

## Zápisnica

zo zasadnutia obecného zastupiteľstva, konaného dňa 23.06.2017 v zasadačke  
Obecného úradu v Novej Ľubovni.

---

**Prítomní :** Stanislav Turlík, starosta obce  
Miroslav Hamrák  
Peter Jendrichovský  
Alžbeta Kaletová  
Bc. Regína Konkol'ová  
Pavol Rusiňák  
Pavol Sás  
Štefan Smoroň  
Ján Žemba

**Ostatní prítomní :** Ing. Júlia Rybovičová, hlavný kontrolór obce  
Mgr. Anna Smoroňová, zapisovateľka  
Mgr. Mária Habiňáková, ekonómka obce

### 1. Otvorenie

Zasadnutie Obecného zastupiteľstva v Novej Ľubovni otvoril a viedol Stanislav Turlík, starosta obce. V úvode privítal poslancov obecného zastupiteľstva a ostatných prítomných a skonštatoval, že počet prítomných poslancov je 8, t.j. Obecné zastupiteľstvo v Novej Ľubovni je spôsobilé rokovať a uznášať sa. Pán starosta informoval, že Ing. Júlia Bod'ová, poslankyňa obce sa z rokovania ospravedlnila.

Návrh programu zasadnutia obecného zastupiteľstva bol poslancom doručený spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva.

#### Návrh programu:

1. Otvorenie zasadnutia
2. Určenie zapisovateľa, návrhovej komisie a overovateľov zápisnice
3. Kontrola uznesení
4. Návrh realizácie projektu „Rozvoj kľúčových kompetencií žiakov vo vyučovacom procese ZŠ s MŠ v Novej Ľubovni“
5. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia č. 1/2017 o trhovom poriadku a podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovom mieste na území obce Nová Ľubovňa (Trhový poriadok)
6. Správa nezávislého audítora pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo obce Nová Ľubovňa o overení účtovnej závierky k 31.12.2016
7. Stanovisko hlavného kontrolóra obce k návrhu záverečného účtu za rok 2016
8. Stanovisko finančnej komisie k návrhu záverečného účtu za rok 2016
9. Návrh Záverečného účtu obce Nová Ľubovňa za rok 2016

10. Návrh Zmeny rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 4/2017
11. Správa hlavného kontrolóra obce o kontrole príjmov a výdavkov obce Nová Ľubovňa realizovaných prostredníctvom bankových účtov ku dňu kontroly v roku 2017
12. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra obce na II. polrok 2017
13. Pridelenie jedného trojizbového nájomného bytu po nájomcoch, ktorí ukončili nájom
14. Prerokovanie žiadosti p. Michala Kaletu, bytom Nová Ľubovňa č. 95 o zámenu pozemkov
15. Rôzne
  - a) Informácia o vypovedaní dodatku č. II k zmluve o nájme nebytových priestorov nájomníka Štefana Drabanta – LOTUS, Lipova 2 Stará Ľubovňa
16. Diskusia
17. Návrh na uznesenie
18. Záver

Stanislav Turlík, starosta obce, podal návrh zmeny programu, a to:  
do bodu Rôzne doplniť body :

- b) Informácia o majetkovom priznaní starostu obce za rok 2016
- c) Žiadosť o zmenu školskej jedálne pri materskej škole Nová Ľubovňa č. 353 na výdajnú jedáleň

K návrhu neboli vznesené iné návrhy.

Hlasovanie o predloženom, doplnenom návrhu programu zasadnutia obecného zastupiteľstva:

Za: 8

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Program zasadnutia Obecného zastupiteľstva v Novej Ľubovni bol **schválený** takto:

Program:

1. Otvorenie zasadnutia
2. Určenie zapisovateľa, návrhovej komisie a overovateľov zápisnice
3. Kontrola uznesení
4. Návrh realizácie projektu „Rozvoj kľúčových kompetencií žiakov vo vyučovacom procese ZŠ s MŠ v Novej Ľubovni“
5. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia č. 1/2017 o trhovom poriadku a podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovom mieste na území obce Nová Ľubovňa (Trhový poriadok)
6. Správa nezávislého audítora pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo obce Nová Ľubovňa o overení účtovnej závierky k 31.12.2016

7. Stanovisko hlavného kontrolóra obce k návrhu záverečného účtu za rok 2016
8. Stanovisko finančnej komisie k návrhu záverečného účtu za rok 2016
9. Návrh Záverečného účtu obce Nová Ľubovňa za rok 2016
10. Návrh Zmeny rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 4/2017
11. Správa hlavného kontrolóra obce o kontrole príjmov a výdavkov obce Nová Ľubovňa realizovaných prostredníctvom bankových účtov ku dňu kontroly v roku 2017
12. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra obce na II. polrok 2017
13. Pridelenie jedného trojizbového nájomného bytu po nájomcoch, ktorí ukončili nájom
14. Prerokovanie žiadosti p. Michala Kaletu, bytom Nová Ľubovňa č. 95 o zámenu pozemkov
15. Rôzne
  - a) Informácia o vypovedaní dodatku č. II k zmluve o nájme nebytových priestorov nájomníka Štefana Drabanta – LOTUS, Lipova 2 Stará Ľubovňa
  - b) Informácia o majetkovom priznaní starostu obce za rok 2016
  - c) Žiadosť o zmenu školskej jedálne pri materskej škole Nová Ľubovňa č. 353 na výdajnú jedáleň
16. Diskusia
17. Návrh na uznesenie
18. Záver

## **2. Určenie zapisovateľa, návrhovej komisie a overovateľov zápisnice**

Zapisovateľ: Mgr. Anna Smoroňová

Návrhová komisia a overovatelia zápisnice: Ján Žemba

Miroslav Hamrák

## **3. Kontrola uznesení**

Starosta obce konštatoval, že úlohy vyplývajúce z uznesenia č. 2/2017 zo dňa 21.04.2017 sú splnené. V bode Ukladá - Obecnej rade posúdiť na mieste samom daný stav k žiadosti o zámenu a odkúpenie časti pozemku MUDr. Petra Slyvku, bytom Komenského 1, Stará Ľubovňa je splnená. Žiadateľ má predložiť G.O. plán, ktorý bude predmetom ďalšieho rokovania obecného zastupiteľstva.

## **4. Návrh realizácie projektu „Rozvoj kľúčových kompetencií žiakov vo vyučovacom procese ZŠ s MŠ v Novej Ľubovni“**

Stanislav Turlík, starosta obce vysvetlil účel a prínos projektu vo vyučovacom procese a odpovedal na otázky poslancov.

Pán starosta predložil návrh :

- a) predloženie ŽoNFP za účelom realizácie projektu „Rozvoj kľúčových kompetencií žiakov vo vyučovacom procese ZŠ s MŠ v Novej Ľubovni“ realizovaného v rámci výzvy Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky ako Riadiaci orgán pre Integrovaný regionálny operačný program s kódom IROP-PO2-SC222-PZ-2016-2, ktorého ciele sú v súlade s platným územným plánom obce a platným programom rozvoja obce,
- b) zabezpečenie realizácie projektu v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci;
- c) zabezpečenie finančných prostriedkov na spolufinancovanie realizovaného projektu vo výške rozdielu celkových oprávnených výdavkov projektu a poskytnutého NFP, v čiastke 3.493,30 € v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci,
- d) zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu obce.

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu :

Keďže k návrhu neboli vznesené iné návrhy, starosta obce dal za návrh hlasovať.

Hlasovanie o predložennom návrhu realizácie horeuvedeného projektu :

Za: 8

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Obecné zastupiteľstvo **schválilo** :

- a) predloženie ŽoNFP za účelom realizácie projektu „Rozvoj kľúčových kompetencií žiakov vo vyučovacom procese ZŠ s MŠ v Novej Ľubovni“ realizovaného v rámci výzvy Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky ako Riadiaci orgán pre Integrovaný regionálny operačný program s kódom IROP-PO2-SC222-PZ-2016-2, ktorého ciele sú v súlade s platným územným plánom obce a platným programom rozvoja obce,
- b) zabezpečenie realizácie projektu v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci;
- c) zabezpečenie finančných prostriedkov na spolufinancovanie realizovaného projektu vo výške rozdielu celkových oprávnených výdavkov projektu a poskytnutého NFP, v čiastke 3.493,30 €v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci,
- d) zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu obce.

**5. Návrh Všeobecne záväzného nariadenia č. 1/2017 o trhovom poriadku a podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovom mieste na území obce Nová Ľubovňa ( Trhový poriadok )**

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia č. 1/2017 o trhovom poriadku a podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovom mieste na území obce Nová Ľubovňa ( Trhový poriadok ), predkladá Stanislav Turlík, starosta obce.

Materiál bol poslancom predložený spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu:

Stanislav Turlík, starosta obce odpovedal na otázky poslancov a vysvetlil, že predmetné VZN je pre obec potrebné z dôvodu organizovania obecných podujatí a zároveň rieši aj trhové miesto a stánkový predaj v obci.

Keďže k návrhu neboli vznesené iné návrhy, starosta obce dal za návrh hlasovať.

Hlasovanie o predloženom návrhu VZN č. 1/2017 :

Za: 8

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Obecné zastupiteľstvo **schválilo** Všeobecne záväznú nariadenie č. 1/2017 o trhovom poriadku a podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovom mieste na území obce Nová Ľubovňa ( Trhový poriadok ).

## **6. Správa nezávislého audítora pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo obce Nová Ľubovňa o overení účtovnej závierky k 31.12.2016**

Správu nezávislého audítora, Ing. Márie Schreterovej, (audítora SKAU) pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo obce Nová Ľubovňa o overení účtovnej závierky k 31.12.2016 predkladá Stanislav Turlík, starosta obce.

Materiál bol poslancom predložený spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Zo správy vyplýva, že účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie obce k 31. decembru 2016 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V správe je ďalej konštatované, že obec Nová Ľubovňa konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

Obecné zastupiteľstvo **berie na vedomie** Správu nezávislého audítora pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo obce Nová Ľubovňa o overení účtovnej závierky k 31.12.2016.

## **7. Stanovisko hlavného kontrolóra obce k návrhu záverečného účtu za rok 2016**

Stanovisko hlavného kontrolóra obce k návrhu Záverečného účtu obce Nová Ľubovňa za rok 2016, predkladá Ing. Júlia Rybovičová, hlavná kontrolórka obce.

Materiál bol poslancom predložený spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Vo svojom stanovisku hlavná kontrolórka obce konštatovala, že návrh Záverečného účtu obce Nová Ľubovňa za rok 2016 bol spracovaný v súlade s príslušnými ustanoveniami § 16 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a obsahuje všetky predpísané náležitosti podľa § 16 ods. 5 citovaného zákona.

V zmysle §9 ods. 2 zákona o obecnom zriadení a §16 ods. 9 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy, bol zverejnený najmenej na 15 dní spôsobom v obci obvyklým.

Obec má vypracovanú správu nezávislého audítora o overení účtovnej závierky k 31.12.2016.

V zmysle §16 ods. 10 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy **odporúča** obecnému zastupiteľstvu uzatvoriť prerokovanie návrhu **Záverečného účtu obce Nová Ľubovňa za rok 2016** s výrokom „celoročné hospodárenie schvaľuje bez výhrad“.

Obecné zastupiteľstvo **berie na vedomie** Stanovisko hlavného kontrolóra obce k návrhu Záverečného účtu obce Nová Ľubovňa za rok 2016.

## **8. Stanovisko finančnej komisie k návrhu záverečného účtu za rok 2016**

Stanovisko finančnej komisie k návrhu Záverečného účtu obce Nová Ľubovňa za rok 2016 predkladá p. Alžbeta Kaletová, poslanec obce a predseda komisie financií a správy obecného majetku.

Záverečný účet je spracovaný prehľadne, poskytuje dostatočný obraz o hospodárení obce za rok 2016 a preto sa komisia jednohlasne zhodla na tomto stanovisku:

Komisia financií a správy obecného majetku odporúča obecnému zastupiteľstvu, aby prijalo uznesenie, ktorým predkladaný návrh Záverečného účtu obce Nová Ľubovňa za rok 2016 schváli s výrokom : „**Záverečný účet a celoročné hospodárenie sa schvaľuje bez výhrad**“.

Obecné zastupiteľstvo **berie na vedomie** Stanovisko komisie financií a správy obecného majetku k návrhu Záverečného účtu obce Nová Ľubovňa za rok 2016.

## 9. Návrh Záverečného účtu obce Nová Ľubovňa za rok 2016

Návrh Záverečného účtu obce Nová Ľubovňa a rozpočtové hospodárenie za rok 2016, ktorý tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Stanislav Turlík, starosta obce Nová Ľubovňa.

Materiál bol poslancom predložený spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu:

Keďže k návrhu neboli vznesené zo strany poslancov žiadne pripomienky Stanislav Turlík, starosta obce, predložil návrh na schválenie :

- a) Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Záverečný účet obce a celoročné hospodárenie „bez výhrad“.
- b) Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Záverečný účet obce Nová Ľubovňa v členení

Rozpočet obce roku 2016	PRÍJMY	VÝDAJE	Hospodárenie obce v roku 2016
<i>Bežný rozpočet</i>	1 849 837,66	1498 892,65	350 945,01
<i>Kapitálový rozpočet</i>	5 485,00	354 033,61	-348 548,61
<i>Spolu BR + KR</i>	1 855 322,66	1 852 926,26	2 396,40
Finančné operácie	248 957,56	96 862,12	152 095,44
<i>Spolu BR + KR + FO</i>	2 104 280,22	1 949 788,38	154 491,84
<i>Vylúčenie z prebytku (nevyčerpané ŠR+fond opráv)</i>			56 764,30
<i>Upravené hospodárenie obce</i>			97 727,54

- c) Obecné zastupiteľstvo schvaľuje použitie prebytku v sume 97 727,54 €, zisteného podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a), b) a c) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na tvorbu rezervného fondu obce.
- d) Obecné zastupiteľstvo schvaľuje zúčtovanie kladného výsledku hospodárenia vo výške 179 825,98 € v prospech účtu 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

Hlasovanie o predložennom návrhu Záverečného účtu obce za rok 2016:

Za: 8

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Obecné zastupiteľstvo **schvaľuje** :

- a) Záverečný účet obce a celoročné hospodárenie „bez výhrad“.
- b) Záverečný účet obce Nová Ľubovňa v členení

Rozpočet obce roku 2016	PRÍJMY	VÝDAJE	Hospodárenie obce v roku 2016
<i>Bežný rozpočet</i>	1 849 837,66	1 498 892,65	350 945,01
<i>Kapitálový rozpočet</i>	5 485,00	354 033,61	-348 548,61
<i>Spolu BR + KR</i>	1 855 322,66	1 852 926,26	2 396,40
Finančné operácie	248 957,56	96 862,12	152 095,44
<i>Spolu BR + KR + FO</i>	2 104 280,22	1 949 788,38	154 491,84
<i>Vylúčenie z prebytku (nevyčerpané ŠR+fond opráv)</i>			56 764,30
<i>Upravené hospodárenie obce</i>			97 727,54

- c) Použitie prebytku v sume 97 727,54 €, zisteného podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a), b) a c) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na tvorbu rezervného fondu obce.
- d) Zúčtovanie kladného výsledku hospodárenia vo výške 179 825,98 € v prospech účtu 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

#### **10. Návrh Zmeny rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 4/2017**

Návrh Zmeny rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 4/2017, ktorý tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Stanislav Turlík, starosta obce Nová Ľubovňa.

Materiál bol poslancom predložený pred zasadnutím obecného zastupiteľstva.

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu:



Pán starosta odovzdal slovo Mgr. Márii Habiňákovej, ktorá vysvetlila jednotlivé položky a odpovedala na otázky poslancov.

Peter Jendrichovský, poslanec obce sa informoval na účel vodorovného dopravného značenia na miestnych komunikáciách.

Stanislav Turlík, starosta obce k uvedenému uviedol, že obec plánuje realizovať vodorovné dopravné značenie na miestnych komunikáciách hlavne kvôli bezpečnosti cestnej premávky v obci a následnému vyprázdňovaniu súkromných motorových vozidiel parkujúcich na miestnych komunikáciách.

K návrhu neboli vznesené iné návrhy. Starosta obce dal za predložený návrh hlasovať.

Hlasovanie o predloženom návrhu Zmeny rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 4/2017 :

Za: 8

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Obecné zastupiteľstvo **schvaľuje** Zmenu rozpočtu na rok 2017 rozpočtovým opatrením č. 4/2017.

#### **11. Správa hlavného kontrolóra obce o kontrole príjmov a výdavkov obce Nová Ľubovňa realizovaných prostredníctvom bankových účtov ku dňu kontroly v roku 2017**

Správu hlavného kontrolóra obce o kontrole príjmov a výdavkov obce Nová Ľubovňa realizovaných prostredníctvom bankových účtov ku dňu kontroly v roku 2017, ktorá tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Ing. Júlia Rybovičová, hlavná kontrolórka obce. Materiál bol poslancom predložený spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Obecné zastupiteľstvo **berie na vedomie** Správu hlavného kontrolóra obce o kontrole príjmov a výdavkov obce Nová Ľubovňa realizovaných prostredníctvom bankových účtov ku dňu kontroly v roku 2017.

#### **12. Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra obce na II. polrok 2017**

Návrh plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra obce Nová Ľubovňa na II. polrok 2017, ktorý tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Ing. Júlia Rybovičová, hlavná kontrolórka obce.

Materiál bol poslancom predložený spolu s pozvánkou na zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Keďže k návrhu neboli vznesené iné návrhy, starosta obce dal za návrh hlasovať.

Hlasovanie o predložennom návrhu plánu kontrolnej činnosti na II. polrok 2017:

Za: 8                                  Proti: 0                                  Zdržalo sa: 0

Obecné zastupiteľstvo **schválilo** Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra obce Nová Ľubovňa na II. polrok 2017.

Starosta obce v súvislosti s výkonom kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra obce Nová Ľubovňa na II. polrok 2017 predložil návrh na schválenie poverenia na výkon kontrolnej činnosti podľa predloženého plánu pre Ing. Júliu Rybovičovú, hlavnú kontrolórku obce.

K návrhu neboli vznesené iné návrhy.

Hlasovanie o predložennom návrhu na schválenie poverenia pre kontrolórku na výkon kontrolnej činnosti podľa predloženého plánu:

Za: 8                                  Proti: 0                                  Zdržalo sa: 0

Obecné zastupiteľstvo **schválilo** Poverenie na výkon kontrolnej činnosti podľa plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra obce Nová Ľubovňa na II. polrok 2017 pre Ing. Júliu Rybovičovú, hlavnú kontrolórku obce.

### **13. Pridelenie jedného trojizbového nájomného bytu po nájomcoch, ktorí ukončili nájom**

Starosta obce predložil výpoveď nájomcov na ukončenie nájomnej zmluvy trojizbového bytu, a to:

- Tomáš Kmeč a manželka Mária, bytom Nová Ľubovňa č. 848/B8, zo dňa 05.06.2017 na ukončenie nájmu bytu 848/B8, k 30.09.2017.

Obecný úrad v Novej Ľubovni k 23.06.2017 eviduje **14** žiadostí o nájom trojizbového nájomného bytu. Zoznam žiadateľov spolu so súvisiacim materiálom na určenie poradia uchádzačov o pridelenie hore uvedeného jedného trojizbového bytu, bol poslancom predložený spolu s pozvánkou pred zasadnutím obecného zastupiteľstva.

Na základe prijatých kritérií zo dňa 12.10.2015 o pridelovaní bytov rozhodujú poslanci tajným hlasovaním.

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu.

Keďže nikto z prítomných sa k uvedenému bodu nevyjadril, dal starosta obce o pridelení bytu tajne hlasovať.

Obecné zastupiteľstvo na základe **tajného hlasovania** o pridelení jedného trojizbového nájomného bytu :

- **848/B8** po nájomcoch Tomášovi Kmečovi a manželke Márii,

**schválilo** nasledovné poradie žiadateľov na pridelenie **jedného** horeuvedeného bytu :

P.č.	Meno a priezvisko	adresa
1.	Mgr. Jaroslava Zdanovská	Nová Ľubovňa č. 251
2.	Peter Žid a manželka	Nová Ľubovňa č. 296
3.	Erik Heban a manželka Magdaléna rod. Kmečová	Vyšné Ružbachy č. 333
4.	Bc. Juliana Folvarčíková a snúbenec Štefan Strachan	Nová Ľubovňa č. 237 a Stará Ľubovňa, Za vodou 8
5.	Jozef Kandrík a manželka	Spišská Belá, Továrenská 7
6.	Ján Jendrichovský a snúbenica	Nová Ľubovňa č. 1
7.	Bc. Ján Beliš a priateľka	Stará Ľubovňa, 1. Mája 10
8.	Klaudia Folvarčíková a snúbenec	Nová Ľubovňa č. 508
9.	Peter Krupka a snúbenica	Nová Ľubovňa č. 668
10.	Mgr. Pavol Koneval a snúbenica	Stará Ľubovňa, Jarmočná 218/52
11.	Dávid Folvarčík a priateľka	Nová Ľubovňa č. 531
12.	Mária Repková a Jaroslav Dziak	Nová Ľubovňa č. 442 a Stará Ľubovňa Levočská 1744/55
13.	Jozef Boguský a snúbenica	Stará Ľubovňa, Mierová 31
14.	Milan Hudák a snúbenica	Stará Ľubovňa, Mierová 84

Ak žiadateľ odmietne byt, ktorý mu bol pridelený, postupuje ďalší v poradí.

V prípade, že v budúcnosti dôjde k uvoľneniu ďalšieho trojizbového nájomného bytu a obecný úrad nebude evidovať novú žiadosť o prenájom, nájomný byt bude pridelený podľa uvedeného poradia.

#### **14. Prerokovanie žiadosti p. Michala Kaletu, bytom Nová Ľubovňa č. 95 o zámenu pozemkov**

Predmetný zámer bol schválený na zasadnutí obecného zastupiteľstva dňa 21.04.2017 a zverejnený 15 dní pred dnešným zasadnutím.

Starosta obce predložil návrh na zámenu pozemkov, a to :

podiel  $\frac{1}{2}$  na **parcele E-KN č. 649/1 orná pôda** o výmere 893 m<sup>2</sup> a podiel  $\frac{1}{2}$  na **parcele E-KN č. 650 orná pôda** o výmere 464 m<sup>2</sup>, zapísaných pod B17 na LV 2950, v obci a k.ú. Nová Ľubovňa, ktoré sú vo vlastníctve Michala Kaletu, bytom Nová Ľubovňa č. 95. Podiely tvoria spolu výmeru 678,5 m<sup>2</sup> **za**

pozemok, **parcelu E-KN č. 649/2 orná pôda** o výmere 487 m<sup>2</sup> v podiele 1/1, zapísanú na LV 3558, v obci a k.ú. Nová Ľubovňa, ktorá je vo vlastníctve obce Nová Ľubovňa. Zámena pozemkov sa vykoná bezodplatne, podľa § 9 a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Dôvod hodný osobitného zreteľa:

Žiadateľ užíva parcelu, ktorej je vlastníkom obec, už od roku 1981. Obec touto zámenou získa rozdiel vo výmere 191,5 m<sup>2</sup>.

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu :

Keďže k návrhu neboli vznesené iné pozmeňujúce návrhy, starosta obce dal za návrh hlasovať.

Hlasovanie o predložennom návrhu :

Za:8

Proti:0

Zdržalo sa: 0

Obecné zastupiteľstvo **schválilo zámenu** pozemkov, a to :

podiel  $\frac{1}{2}$  na **parcele E-KN č. 649/1 orná pôda** o výmere 893 m<sup>2</sup> a podiel  $\frac{1}{2}$  na **parcele E-KN č. 650 orná pôda** o výmere 464 m<sup>2</sup>, zapísaných pod B17 na LV 2950, v obci a k.ú. Nová Ľubovňa, ktoré sú vo vlastníctve Michala Kaletu, bytom Nová Ľubovňa č. 95. Podiely tvoria spolu výmeru 678,5 m<sup>2</sup> **za**

pozemok, **parcelu E-KN č. 649/2 orná pôda** o výmere 487 m<sup>2</sup> v podiele 1/1, zapísanú na LV 3558, v obci a k.ú. Nová Ľubovňa, ktorá je vo vlastníctve obce Nová Ľubovňa. Zámena pozemkov sa vykoná bezodplatne, podľa § 9 a ods. 8 písm. e) zákona

č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ako prípad hodný osobitného zreteľa.

Dôvod hodný osobitného zreteľa:

Žiadateľ užíva parcelu, ktorej je vlastníkom obec, už od roku 1981. Obec touto zámenou získa rozdiel vo výmere 191,5 m<sup>2</sup>.

## 15. Rôzne

### a) Informácia o vypovedaní dodatku č. II k zmluve o nájme nebytových priestorov nájomníka Štefana Drabanta – LOTUS, Lipova 2 Stará Ľubovňa

Žiadosť Štefana Drabanta – LOTUS, Lipova 2 Stará Ľubovňa, ktorá bola doručená na obecný úrad dňa 31.05.2017, tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Stanislav Turlík, starosta obce.

Žiadosť bola poslancom predložená pred zasadnutím obecného zastupiteľstva.

Nájomca p. Drabant v žiadosti uvádza, že žiada v zmysle Zmluvy o nájme nebytových priestorov zo dňa 23.03.2007 bodu X. prenechať nebytové priestory do podnájmu p. Matúšovi Šulkovskému, bytom Nová Ľubovňa č.14 za účelom podnikania v oblasti tlačiarenskej výroby, reklamy a skladových priestorov. Ide o nebytové priestory, o ktoré sa rozšírila základná zmluva dodatkom č. II, zo dňa 26.02.2013.

V prípade nesúhlasu vypovedá dodatok č. II, uzatvorený dňa 26.02.2013, k Zmluve o nájme nebytových priestorov, zo dňa 23.03.2007, podľa článku IX.

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu :

Pán starosta prizval na rokovanie Ing. Igora Mikuša, zamestnanca obce, ktorý predložil poslancom pôdorys priestorov, ktoré sú predmetom rokovania a odpovedal na otázky poslancov. Po prezentácii opustil zasadnutie obecného zastupiteľstva.

Keďže k návrhu neboli vznesené iné pozmeňujúce návrhy, starosta obce dal za návrh hlasovať.

Hlasovanie o predložennom návrhu prenechania nebytových priestorov do podnájmu :

Za:8

Proti:0

Zdržalo sa: 0

Obecné zastupiteľstvo **udeľuje súhlas** Štefanovi Drabantovi – LOTUS, Lipová 2, 064 01 Stará Ľubovňa v zmysle Zmluvy o nájme nebytových priestorov, uzatvorenej dňa 23.03.2007, podľa bodu X., na prenechanie nebytových priestorov o ktoré sa rozšírila

základná zmluva dodatkom č. II, uzatvoreným dňa 26.02.2013, k uvedenej základnej zmluve, do podnájmu p. Matúšovi Šulkovskému, bytom Nová Ľubovňa č. 14, za účelom podnikania v oblasti tlačiarenskej výroby, reklamy a skladových priestorov za rovnakých podmienok, ako je to uvedené v predmetnom dodatku č. II, zo dňa 26.02.2013.

#### **b) Informácia o majetkovom priznaní starostu obce za rok 2016**

Pavol Sás, člen Komisie obecného zastupiteľstva na ochranu verejného záujmu v Novej Ľubovni, predložil poslancom záznam zo zasadnutia komisie zo dňa 06.04.2017, ktorá zasadala v súvislosti s písomným oznámením starostu obce Nová Ľubovňa Stanislava Turlíka za predchádzajúci kalendárny rok. Záznam tvorí prílohu zápisnice.

Obecné zastupiteľstvo **berie na vedomie Oznámenie funkcií, zamestnaní, činností a majetkových pomerov** podľa ústavného zákona 357/2004 Z.z. o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov v znení neskorších predpisov, ktoré podal starosta obce Stanislav Turlík a ktoré dňa 06.04.2017 prerokovala Komisia pre ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov.

#### **c) Žiadosť o zmenu školskej jedálne pri materskej škole Nová Ľubovňa č. 353 na výdajnú jedáleň**

Žiadosť, ktorá bola doručená na obecný úrad dňa 20.06.2017 a tvorí prílohu tejto zápisnice, predkladá Stanislav Turlík, starosta obce.

Starosta obce k uvedenej žiadosti uviedol, že Základná škola s materskou školou v Novej Ľubovni žiada obecné zastupiteľstvo o prerokovanie a schválenie návrhu zmeny školskej jedálne pri materskej škole v Novej Ľubovni č. 353 – pri kostole – na výdajnú školskú jedáleň z dôvodu poklesu detí v materskej škole č. 353 a vysokých prevádzkových nákladov spojených s prípravou stravy. Zmena by sa mala realizovať od 01.09.2017. Dôvodová správa tvorí prílohu tejto zápisnice a bola poslancom predložená pred zasadnutím obecného zastupiteľstva.

Starosta obce k uvedenému bodu programu otvoril rozpravu :

Keďže k návrhu neboli vznesené iné pozmeňujúce návrhy, starosta obce dal za návrh hlasovať.

Hlasovanie o predložennom návrhu :

Za:8

Proti:0

Zdržalo sa: 0

Obecné zastupiteľstvo **schvaľuje** zmenu školskej jedálne pri materskej škole Nová Ľubovňa č. 353 na výdajnú školskú jedáleň od 01.09.2017.

## 16. Diskusia

Stanislav Turlík, starosta obce informoval :

- Štátna ochrana prírody SR Správa Pieninského národného parku predložila návrh na zaradenie lokality Kolačkovský potok s navrhovanou výmerou územia 19,37 ha do národného zoznamu území európskeho významu. V súvislosti s tým prebehli aj rokovania, kde obec Nová Ľubovňa, obec Kolačkov, ako aj Urbariát pozemkové spoločenstvo vlastníkov Nová Ľubovňa, zaujali nesúhlasné stanovisko, ktoré sme adresovali na Okresný úrad Prešov odbor starostlivosti o životné prostredie, PIENAP, MŽP SR, SVP, š.p. Hlavným dôvodom sú neustále opakujúce sa povodne, ktoré trápia našu obec. V danej lokalite je potrebné vykonávať preventívne prečisťovanie hlavného koryta potoka Kolačkovianka od veľkých nánosov štrku, ktoré by boli splavované nižšie po prúde do obce čím by zdvihli dno koryta. Ak by koryto nebolo prečisťované spôsobilo by vybreženie potoka. Ťažká voda so štrkom a kamením zvýraznená rýchlym spádom potoka Kolačkovianky by spôsobila veľké škody na majetku tak občanov, ako aj VÚC a štátu. Obec ako aj správca toku sú povinní vykonávať opatrenia, ktoré by predchádzali vzniku povodní, resp. by znižovali riziko ich vzniku a minimalizovali tak škody. Zaradením predmetnej lokality do národného zoznamu území európskeho významu, by bola z dôvodu obmedzení v rámci druhého stupňa ochrany uvedená činnosť znemožnená. Po rokovaní došlo k dohode a následnej úprave hranice územia na 6,77 ha, kde územie k.ú Kolačkov zaberá 4,34 ha a územie k.ú. Nová Ľubovňa zaberá 2,43 ha. Ide o územie koryta Kolačkovianka nad novovybudovanou urbárnou cestou smerom na Kolačkov.
- Pán starosta v ďalšom informoval, že na list, ktorý obec 14.03.2017 adresovala Okresnému riaditeľstvu policajného zboru Okresnému dopravnému inšpektorátu v Starej Ľubovni, ohľadom trvalého dopravného značenia a výrubu jelše v záhrade z dôvodu viditeľnosti na miestnej komunikácii medzi rodinnými domami č. 621 a 622, o ktorom sme obecné zastupiteľstvo informovali ešte na minulom zasadnutí dňa 21.04.2017, obec zatiaľ nedostala žiadnu odpoveď. Obec uvedené preverí cez právneho zástupcu obce.
- Obyvatelia ulice v hornej časti obce od č. d. 205 – 220 adresovali na obecný úrad žiadosť o prejednanie zhoršujúceho sa stavu odtoku dažďovej vody – informoval starosta. V liste žiadajú o systémové vyriešenie zaplavovania pozemkov, domov a samotnej ulice dažďovou vodou a nánosmi hliny z poľa na kopci Brehy nad predmetnou ulicou. Táto situácia už roky pretrváva a dochádza k zhoršovaniu daného stavu. Toho roku sa situácia výrazne zhoršila aj z dôvodu vykosenia medzí zo strany Poľnohospodárskeho družstva v Novej Ľubovni. Prílohou žiadosti je aj fotodokumentácia zaplavenej ulice. Starosta obce sa k uvedenému vyjadril, že

obec sa bude uvedenou problematikou zaoberať a zapojí do riešenia daného stavu aj štatutárov poľnohospodárskeho družstva.

- Pán starosta informoval poslancov, že by bolo potrebné zrenovovať hasičskú zástavu sv. Floriána z r. 1933 a zároveň oslovil pána poslanca Pavla Sása, u ktorého sa t.č. zástava nachádza k renovácii, aby pripravil návrh rozpočtu k jej obnove.

Pavol Sás, poslanec obce sa k uvedenému vyjadril, že vnútorná maľba je v značne havarijnom stave, takže sa teraz k tomu nevie vyjadriť, ale pokúsi sa zistiť a pripraviť predbežnú cenu k jej obnove.

Pán starosta ešte doplnil, že ak by sa zástava zrenovovala, tak by mohla byť vystavená na budúci rok na slávnosť sv. Floriána.

Alžbeta Kaletová, poslankyňa obce odovzdala obci poďakovanie zo strany niektorých občanov za pekne zrenovované priestory objektu Glóbus, ktoré slúžia občanom na rôzne rodinné oslavy a podujatia. Zároveň prevzala aj požiadavku na doplnenie vonkajších lavičiek, prípadne výsadbu pre skrášlenie okolia objektu.

Starosta obce sa k uvedenému vyjadril, že obec už na uvedenej úprave pracuje. Je len potrebné zo strany tých, ktorí tam bývajú rozhodnúť, či sa tam umiestnia lavičky pevné alebo prenosné, ktoré by sa vonku umiestnili len počas akcie.

V ďalšom pán starosta ešte informoval poslancov, že na tribúne na futbalovom ihrisku sa už od dnešného dňa začalo pracovať.

Miroslav Hamrák, poslanec obce ešte upozornil na poškodené časti detského ihriska pri bytovkách a je potrebné ihrisko pokosiť.

Pán starosta reagoval, že poškodené časti obec demontuje a kosenie obec zabezpečí.

Na záver pán starosta informoval poslancov o výkone štátneho stavebného dohľadu, ktorý iniciovala Východoslovenská distribučná, a.s. v súvislosti s navázaním stavebnej siete pod VN, na parcele č. 1702/1 pri vstupe do obce od Starej Ľubovne, po pravej strane, v k.ú. Nová Ľubovňa. Kompetentní boli prizvaní na riešenie k náprave daného stavu.

## **17. Návrh na uznesenie**

Predkladá: Ján Žemba, poslanec obce a overovateľ zápisnice.

K návrhu neboli vznesené iné návrhy.

Hlasovanie za schválenie návrhu na uznesenie:



Za: 8

Proti: 0

Zdržalo sa: 0

Obecné zastupiteľstvo **schvaľuje** Uznesenie zo zasadnutia obecného zastupiteľstva č. 3/2017 zo dňa 23.06.2017. Uznesenie č. 3/2017 tvorí písomnú prílohu zápisnice.

## **18. Záver**

Nakoľko bol program zasadnutia obecného zastupiteľstva vyčerpaný, Stanislav Turlík, starosta obce, poďakoval prítomným za účasť a zasadnutie obecného zastupiteľstva vyhlásil za ukončené.

Overovatelia zápisnice: Ján Žemba, podpísaný

Miroslav Hamrák, podpísaný

Zapisovateľ: Mgr. Anna Smoroňová, podpísaná

Stanislav Turlík  
starosta obce, podpísaný

**UZNESENIE č. 3/2017**  
**zo zasadnutia obecného zastupiteľstva,**  
**zo dňa 23.06.2017**

Obecné zastupiteľstvo na svojom zasadnutí :

**A: BERIE NA VEDOMIE**

1. Správu nezávislého audítora pre štatutárny orgán a obecné zastupiteľstvo obce Nová Ľubovňa o overení účtovnej závierky k 31.12.2016.
2. Stanovisko hlavného kontrolóra obce k návrhu Záverečného účtu obce Nová Ľubovňa za rok 2016.
3. Stanovisko komisie financií a správy obecného majetku k návrhu Záverečného účtu obce Nová Ľubovňa za rok 2016.
4. Správu hlavného kontrolóra obce o kontrole príjmov a výdavkov obce Nová Ľubovňa realizovaných prostredníctvom bankových účtov ku dňu kontroly v roku 2017.
5. **Oznámenie funkcií, zamestnaní, činností a majetkových pomerov** podľa ústavného zákona 357/2004 Z.z. o ochrane verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov v znení neskorších predpisov, ktoré podal starosta obce Stanislav Turlík a ktoré dňa 06.04.2017 prerokovala Komisia pre ochranu verejného záujmu pri výkone funkcií verejných funkcionárov.

**B: SCHVALUJE**

1. Program zasadnutia
2.
  - a) predloženie ŽoNFP za účelom realizácie projektu „Rozvoj kľúčových kompetencií žiakov vo vyučovacom procese ZŠ s MŠ v Novej Ľubovni“ realizovaného v rámci výzvy Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky ako Riadiaci orgán pre Integrovaný regionálny operačný program s kódom IROP-PO2-SC222-PZ-2016-2, ktorého ciele sú v súlade s platným územným plánom obce a platným programom rozvoja obce,
  - b) zabezpečenie realizácie projektu v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci;

- c) zabezpečenie finančných prostriedkov na spolufinancovanie realizovaného projektu vo výške rozdielu celkových oprávnených výdavkov projektu a poskytnutého NFP v čiastke 3.493,30 € v súlade s podmienkami poskytnutia pomoci,
  - d) zabezpečenie financovania prípadných neoprávnených výdavkov z rozpočtu obce.
3. Všeobecne záväzné nariadenie č. 1/2017 o trhovom poriadku a podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovom mieste na území obce Nová Ľubovňa ( Trhový poriadok ).
- 4.
- a) Záverečný účet obce a celoročné hospodárenie „bez výhrad“.
  - b) Záverečný účet obce Nová Ľubovňa v členení

Rozpočet obce roku 2016	PRÍJMY	VÝDAJE	Hospodárenie obce v roku 2016
<i>Bežný rozpočet</i>	1 849 837,66	1498 892,65	350 945,01
<i>Kapitálový rozpočet</i>	5 485,00	354 033,61	-348 548,61
<i>Spolu BR + KR</i>	1 855 322,66	1 852 926,26	2 396,40
Finančné operácie	248 957,56	96 862,12	152 095,44
<i>Spolu BR + KR + FO</i>	2 104 280,22	1 949 788,38	154 491,84
<i>Vylúčenie z prebytku (nevyčerpané ŠR+fond opráv)</i>			56 764,30
<i>Upravené hospodárenie obce</i>			97 727,54

- c) Použitie prebytku v sume 97 727,54 €, zisteného podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a), b) a c) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, na tvorbu rezervného fondu obce.
  - d) Zúčtovanie kladného výsledku hospodárenia vo výške 179 825,98 € v prospech účtu 428 – Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.
5. Zmenu rozpočtu na rok 2017 rozpočtovým opatrením č. 4/2017.

6. Plán kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra obce Nová Ľubovňa na II. polrok 2017.
7. Poverenie na výkon kontrolnej činnosti podľa plánu kontrolnej činnosti hlavného kontrolóra obce Nová Ľubovňa na II. polrok 2017 pre Ing. Júliu Rybovičovú, hlavnú kontrolórku obce.
8. Na základe **tajného hlasovania** o pridelení jedného trojizbového nájomného bytu:
  - **848/B8** po nájomcoch Tomášovi Kmečovi a manželke Márii,

**schválilo** nasledovné poradie žiadateľov na pridelenie **jedného** horeuvedeného bytu :

P.č.	Meno a priezvisko	adresa
1.	Mgr. Jaroslava Zdanovská	Nová Ľubovňa č. 251
2.	Peter Žid a manželka	Nová Ľubovňa č. 296
3.	Erik Heban a manželka Magdaléna rod. Kmečová	Vyšné Ružbachy č. 333
4.	Bc. Juliana Folvarčíková a snúbenec Štefan Strachan	Nová Ľubovňa č. 237 a Stará Ľubovňa, Za vodou 8
5.	Jozef Kandrik a manželka	Spišská Belá, Továrenská 7
6.	Ján Jendrichovský a snúbenica	Nová Ľubovňa č. 1
7.	Bc. Ján Beliš a priateľka	Stará Ľubovňa, 1. Mája 10
8.	Klaudia Folvarčíková a snúbenec	Nová Ľubovňa č. 508
9.	Peter Krupka a snúbenica	Nová Ľubovňa č. 668
10.	Mgr. Pavol Koneval a snúbenica	Stará Ľubovňa, Jarmočná 218/52
11.	Dávid Folvarčík a priateľka	Nová Ľubovňa č. 531
12.	Mária Repková a Jaroslav Dziak	Nová Ľubovňa č. 442 a Stará Ľubovňa Levočská 1744/55
13.	Jozef Boguský a snúbenica	Stará Ľubovňa, Mierová 31
14.	Milan Hudák a snúbenica	Stará Ľubovňa, Mierová 84

Ak žiadateľ odmietne byt, ktorý mu bol pridelený, postupuje ďalší v poradí.

V prípade, že v budúcnosti dôjde k uvoľneniu ďalšieho trojizbového nájomného bytu a obecný úrad nebude evidovať novú žiadosť o prenájom, nájomný byt bude pridelený podľa uvedeného poradia.

#### 9. Zámenu pozemkov, a to :

podiel  $\frac{1}{2}$  na **parcele E-KN č. 649/1 orná pôda** o výmere 893 m<sup>2</sup> a podiel  $\frac{1}{2}$  na **parcele E-KN č. 650 orná pôda** o výmere 464 m<sup>2</sup>, zapísaných pod B17 na LV 2950, v obci a k.ú. Nová Ľubovňa, ktoré sú vo vlastníctve Michala Kaletu, bytom Nová Ľubovňa č. 95. Podiely tvoria spolu výmeru 678,5 m<sup>2</sup> **za** pozemok, **parcelu E-KN č. 649/2 orná pôda** o výmere 487 m<sup>2</sup> v podiele 1/1, zapísanú na LV 3558, v obci a k.ú. Nová Ľubovňa, ktorá je vo vlastníctve obce Nová Ľubovňa. Zámena pozemkov sa vykoná bezodplatne, podľa § 9 a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, ako prípad hodný osobitného zreteľa.

#### Dôvod hodný osobitného zreteľa:

Žiadateľ užíva parcelu, ktorej je vlastníkom obec, už od roku 1981. Obec touto zámenou získa rozdiel vo výmere 191,5 m<sup>2</sup>.

#### 10. Zmenu školskej jedálne pri materskej škole Nová Ľubovňa č. 353 na výdajnú školskú jedáleň od 01.09.2017.

### C: UDELUJE SÚHLAS

1. Štefanovi Drabantovi – LOTUS, Lipová 2, 064 01 Stará Ľubovňa v zmysle Zmluvy o nájme nebytových priestorov, uzatvorenej dňa 23.03.2007, podľa bodu X., na prenechanie nebytových priestorov, o ktoré sa rozšírila základná zmluva dodatkom č. II, uzatvoreným dňa 26.02.2013, k uvedenej základnej zmluve, do podnájmu p. Matúšovi Šulkovskému, bytom Nová Ľubovňa č. 14, za účelom podnikania v oblasti tlačiarenskej výroby, reklamy a skladových priestorov za rovnakých podmienok, ako je to uvedené v predmetnom dodatku č. II, zo dňa 26.02.2013.

Overovatelia zápisnice: Ján Žemba, podpísaný  
Miroslav Hamrák, podpísaný

V Novej Ľubovni dňa 23.06.2017

Zapisovateľ: Mgr. Anna Smoroňová, podpísaná

Stanislav Turlík  
starosta obce, podpísaný